



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
12 June 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать пятая сессия**

Краткий отчет о 729-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 23 мая 2006 года, в 10 ч.

Председатель: г-жа Манало
затем: г-жа Пиментель (заместитель Председателя)
затем: г-жа Манало (Председатель)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Сводный первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой
периодический доклад Сент-Люсии*

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Сводный первоначальный, второй, третий, четвертый, пятый и шестой периодический доклад Сент-Люсии (CEDAW/C/LCA/1–6; CEDAW/C/LCA/Q/6 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены делегации Сент-Люсии занимают места за столом Комитета.
2. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия), представляя сводный доклад (CEDAW/C/LCA/1–6), говорит, что Сент-Люсия гордится своей безупречной репутацией в отношении соблюдения прав человека и уважения достоинства людей и что именно приверженность этим идеям побудила правительство страны присоединиться к Конвенции в 1982 году. Она приносит извинения за задержку в представлении Комитету доклада, но заверяет, что, тем не менее, разработан ряд направлений политики и программ по улучшению положения женщин.
3. Оратор описывает достижения Сент-Люсии в отношении статей 10–12 Конвенции, подчеркивая тот факт, что государство готово решить задачу обеспечения всеобщего среднего образования. Она также упоминает принятие Закона о равенстве возможностей и равном обращении при найме и обеспечении занятости (2000 год) и инициативу комплексной реформы сектора здравоохранения, направленную на обеспечение универсального охвата услугами здравоохранения, причем одним из приоритетов национальной политики в области здравоохранения является охрана репродуктивного здоровья населения.
4. Правительство страны оратора признает, что эффективное противодействие насилию в отношении женщин требует стратегического и многогранного подхода, который позволит принимать меры непосредственно в отношении первопричины уязвимости женщин – их неравного положения в обществе по сравнению с мужчинами. Действуя через Отдел гендерных отношений, Министерство здравоохранения, социального обеспечения, по делам семьи и вопросам равноправия полов разработало подход к противодействию насилию в отношении женщин, который предусматривает повышение информированности общества и просветительскую работу, защиту и реабилитацию потерпевших и лечение лиц, совершающих акты насилия. Оратор пользуется возможностью рассказать о программах, осуществляемых в этих основных областях при поддержке гражданского общества и международных партнеров. Учитывая важность мер на уровне общин, добровольцам была предложена подготовка, которая позволит им принимать первоначальные меры в рамках своих общин и информировать общество о необходимости предотвращения насилия на гендерной основе.
5. Проведенное расследование не выявило случаев торговли людьми, однако, учитывая открытость границ и значительное число приезжих из-за рубежа, Сент-Люсия не ослабляет бдительности в этой области. Некоторые разделы Уголовного кодекса содержат положения о преследовании в судебном порядке лиц, занимающихся такого рода деятельностью, и в сотрудничестве с Международной организацией по миграции (МОМ) Отдел гендерных отношений принял инициативы, направленные на повышение осознания явления незаконной торговли людьми.

Статьи 1 и 2

6. **Г-н Флинтерман** отмечает, ссылаясь на определение дискриминации, что раздел 13 Конституции Сент-Люсии сводит на нет действие любого закона, который является дискриминационным по своей природе или по своему действию, и спрашивает, теряют ли такие законы силу автоматически или для этого требуется судебное решение. Наряду с этим, поскольку, по-видимому, определение касается исключительно прямой дискриминации, было ли в судебной системе разработано более широкое определение дискриминации, которое включало бы также ее косвенные формы?

7. Эффективная реализация положений Конвенции зависит от осознания, принятия и поддержки ее положений обществом, включая судебные органы и парламент. Поэтому оратор хотел бы знать, какие меры были предприняты Сент-Люсией, чтобы повысить осознание обществом проблемы в самом широком смысле. Его также беспокоит вопрос о возможных противоречиях между законами и о включении международных договоров во внутреннее право. Он полагает, что судебные власти Сент-Люсии толкуют и применяют национальные законы согласно международным обязательствам, принятым на себя государством. Он хотел бы знать, рассматривался ли вопрос об изменении статуса международных договоров в области прав человека в контексте национального законодательства, чтобы избежать ситуации, в которой национальное законодательство имеет большую силу, нежели Конвенция, или отменяет ее положения. В этом ключе он приветствует тот факт, что Отдел гендерных отношений обратился в Кабинет министров с предложением рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола, и интересуется, когда можно ожидать завершения такой ратификации.

8. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** спрашивает, были ли приняты во внимание общие рекомендации Комитета при подготовке доклада Сент-Люсии, и какие именно государственные должностные лица и органы принимали участие в его разработке. Кроме того, она хотела бы знать, почему на рассмотрение Комитета не были представлены два ранее подготовленных доклада.

9. Что касается ратификации Факультативного протокола, она спрашивает у делегации, предвидят ли они какие-либо препятствия в этом процессе, указывая, что Сент-Люсия еще не приняла поправку к пункту 1 статьи 20, принятую на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Она считает, что правительство, возможно, примет решение о рассмотрении вопроса об официальном принятии этой поправки одновременно с ратификацией Факультативного протокола.

10. Оратор упоминает "Договор доверия", составленный после всеобщих выборов 1997 года и предусматривающий обеспечение гарантий равенства путем реализации ряда положений, указанных в пункте 56 доклада. Она просит делегацию прокомментировать те успехи, которые были достигнуты в этом отношении в предыдущие годы.

11. **Г-жа Дайриам** говорит, что она удовлетворена конституционными гарантиями равенства и широкомасштабными запретами на дискриминацию в Сент-Люсии, но отмечает, что такие положения не освобождают правительство страны от обязательств по приведению национального законодательства в соответствие с такими гарантиями. Согласно пункту с) статьи 2 Конвенции, государства-участники приняли на себя обязательства установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации. Поэтому она хотела бы узнать, какие действия были предприняты правительством, чтобы обеспечить фактическую реализацию принципа равенства. Она особенно хотела бы услышать, был ли проведен всесторонний обзор состояния дел и были ли установлены временные рамки для реформирования остающихся дискриминационных положений национального законодательства. Наряду с этим, ссылаясь на раздел E4 Трудового кодекса (2001 год), она интересуется исключениями, в рамках которых реальные производственные ограничения делают необходимой определенную степень дискриминации.

12. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) говорит, что конституционная защита некоторых основных прав и свобод должна быть автоматической, но что любое лицо, которое считает, что какое-то конкретное положение национального законодательства или какое-либо действие нарушает то или иное конституционное право, может требовать возмещения в судебном порядке.

13. Что касается применения законов и возможной коллизии правовых норм, оратор говорит, что судебные власти применяют положения международного права, даже если такие положения еще не ратифицированы государством. В случае потенциальной коллизии между национальным и международным правом, поскольку Конвенция еще не ратифицирована, судебные власти должны отдавать приоритет национальному законодательству. Однако постоянно налицо стремление добиться равновесия, чтобы полностью выполнить обязательства Сент-Люсии согласно Конвенции. Продолжаются усилия по разъяснению работникам судебных

органов, членам парламента и обществу в целом обязательств Сент-Люсии согласно Конвенции и по применению ее положений. Оратор также подчеркивает, что правовая система Сент-Люсии основана на английской правовой системе и что в дополнение к национальному законодательству применяется общее право стран Содружества и Соединенного Королевства. Судьи имеют некоторую свободу действий, которая дает им возможность обеспечить применение международных конвенций в дополнение к национальному законодательству.

14. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) извещает Комитет о том, что при представлении доклада в Кабинете министров было предложено учредить постоянный механизм для представления докладов Комитету. Была выражена надежда, что такой механизм поможет вызвать интерес к Комитету и Конвенции и что подписание Факультативного протокола явится одним из положительных результатов такого шага.

15. Доклад был подготовлен комитетом, состоящим из представителей государственного и частного секторов и гражданского общества. Оратору точно не известно, почему два ранее подготовленных доклада Сент-Люсии не дошли до Комитета. Возможно, отсутствовали необходимые финансовые ресурсы или же доклады затерялись в ходе институциональных изменений структуры Отдела гендерных отношений.

16. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия), отвечая на вопросы г-жи Дайриам, говорит, что в Сент-Люсии только что закончился полномасштабный обзор всего законодательства с целью обеспечить его соответствие Конвенции. Хотя ранее проводились специализированные обзоры конкретных законов, последний раз комплексный обзор проводился в 1957 году.

17. В отношении Закона о равенстве возможностей и равном обращении при найме и обеспечении занятости (2000 год) оратор говорит, что в Законе не определены конкретные примеры исключительных случаев, когда может допускаться дискриминация. Однако на практике религиозные верования могут не позволять женщинам заниматься некоторыми профессиями, например быть священниками римско-католической церкви.

18. **Г-жа Бокпе-Гнакаджа**, возвращаясь к вопросу о возможных коллизиях правовых норм национального законодательства и международных договоров, говорит, что ответ государства-участника на вопрос 2 перечня тем и вопросов (CEDAW/C/LCA/Q/6) представляется несколько противоречивым. Если ратифицированные положения какого-либо международного соглашения имеют тот же статус, что и положения национального законодательства, то в случае коллизии приоритет, безусловно, должен отдаваться наиболее благоприятным положениям. Она хотела бы знать, может ли женщина, обратившаяся в суд по поводу дискриминации, сослаться на раздел 13 Конституции, чтобы лишить силы дискриминационное положение национального законодательства, или может ли судья использовать положения Конвенции в качестве основания для вынесения решения в ее пользу.

19. В заключение, обращаясь к пункту 2.20 доклада, оратор интересуется результатами обзора уголовного права и уголовного судопроизводства Сент-Люсии.

20. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) говорит, что ратифицированные положения международных соглашений имеют тот же статус, что и положения национального законодательства. В случае коллизии норм международного и национального права силу будет иметь принятое позже положение. Если женщина обращается в суд по поводу дискриминации, судья может сослаться на раздел 13 Конституции, который автоматически отменит дискриминационное положение национального законодательства.

21. 1 января 2005 года в Сент-Люсии вступил в действие новый Уголовный кодекс. В частности, новый документ предусматривает более суровые наказания лицам, совершающим преступления на сексуальной почве и акты насилия в отношении женщин.

22. Г-жа Пиментель, заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Статья 3

23. **Г-жа Ароча Домингес** признает, что Сент-Люсия, как малое островное государство, имеет ограниченный институциональный потенциал. Однако ее беспокоит то, что Отдел гендерных отношений имеет крайне ограниченные финансовые и людские ресурсы, и она хотела бы больше узнать о чисто "символическом" статусе двух должностей в этом Отделе (CEDAW/C/LCA/Q/6/Add.1, пункт 3). Государство-участник должно сообщить, обсуждал ли Кабинет министров структуру и функции Отдела и были ли сделаны какие-либо предложения по его укреплению.

24. **Г-жа Цзоу** интересуется, занимаются ли какие-либо другие государственные органы помимо Отдела гендерных отношений продвижением и защитой прав женщин в Сент-Люсии. Она также была бы благодарна за более подробные сведения о роли НПО в этой области.

25. Согласно докладу в 1997 году был учрежден Национальный консультативный комитет по гендерным вопросам и развитию для оказания консультативной помощи министру здравоохранения, социального обеспечения, по делам семьи и вопросам равноправия полов в вопросах политики в отношении женщин. Ей хотелось больше знать о составе этого Комитета. Какие политические рекомендации он сделал, и были ли они приняты? Она также интересуется отношениями между этим Комитетом и Отделом гендерных отношений. В заключение она спрашивает, рассматривал ли Отдел меры, которые необходимо предпринять для обеспечения ратификации Факультативного протокола.

26. **Г-жа Попеску** выражает обеспокоенность по поводу явного ухудшения состояния национального механизма Сент-Люсии по улучшению положения женщин, который начинал работу как полномасштабное министерство (Министерство по делам женщин), но теперь является Отделом, страдающим от нехватки кадров и финансирования. В связи с этим она интересуется, выдвигал ли Отдел гендерных отношений какие-либо предложения для укрепления своего потенциала.

27. В Сент-Люсии был принят пятилетний план действий по улучшению положения женщин на 1990–1995 годы. Однако в докладе не упоминается о более поздних национальных планах. Государство-участник должно сообщить, есть ли у правительства в настоящее время национальный план или стратегия улучшения положения женщин в обществе и, если да, предоставить информацию о временных рамках и основных целях таких планов.

28. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) говорит, что разделяет обеспокоенность Комитета по поводу крайне ограниченного потенциала национального механизма повышения роли женщин в обществе. При сменяющих друг друга правительствах этот механизм претерпевал различные изменения, и постепенное снижение его значения служит свидетельством уменьшения интереса к проблемам женщин и равенства полов. Однако, несмотря на ограниченные ресурсы, Отдел гендерных отношений стремится выполнить свою программу и с этой целью внес поправки и обновления в план действий на 1990–1995 годы и подготовил комплексный план собственного развития. Этот план был представлен на рассмотрение предыдущему министру здравоохранения, социального обеспечения, по вопросам семьи и равноправия полов, женщине, которая была серьезно заинтересована в его осуществлении, но нынешний министр, мужчина, не выказал подобной заинтересованности.

29. Для обеспечения успеха своей работы Отделу нужны дополнительные ресурсы, как людские, так и материальные, но недавняя просьба о введении должности научного сотрудника не была удовлетворена. Оратор решительно не согласна с тем, что Отдел надо ликвидировать и что каждое министерство должно отвечать за решение гендерных вопросов в своей области, и будет предпринимать шаги, чтобы заручиться поддержкой своей позиции у сообщества НПО.

30. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) подчеркивает важность целостного взгляда на преобладающие социально-экономические условия в Сент-Люсии. В последние годы женщины добились гораздо большего, чем мужчины, в областях образования и занятости, в таких масштабах, что некоторые

мужчины стали чувствовать себя маргинализированными. В этих обстоятельствах сохранение министерства, которое занимается исключительно проблемами женщин, может быть истолковано как попытка далее маргинализировать мужчин. Вследствие этого начиная с 1997 года правительство Сент-Люсии направляло свои ограниченные ресурсы на образование и борьбу с преступностью. Меры по улучшению положения женщин остаются в повестке дня, но, как правило, отходят на второй план по сравнению с более насущными проблемами.

31. Г-жа Манало вновь занимает место Председателя.

Статья 4

32. **Г-жа Паттен** высоко оценивает деятельность правительства Сент-Люсии по включению в Закон о равенстве возможностей и равном обращении при найме и обеспечении занятости (2000 год) ряд временных специальных мер. Она была бы признательна за предоставление конкретных примеров ситуаций, в которых применяются такие меры.

33. К сожалению, ни одна из мер, перечисленных в разделе 4 доклада, не может считаться временной специальной мерой по смыслу статьи 4 Конвенции. В связи с этим оратор обращает внимание присутствующих на общую рекомендацию № 25, целью которой является разъяснить цели и задачи временных специальных мер и провести различие между этими мерами и общими социальными стратегиями.

34. Очевидно, что в некоторых секторах существует дискриминация по отношению к женщинам, и оратор хотела бы знать, намерено ли правительство использовать для исправления положения такие временные специальные меры, как введение системы квот. Хотя Центр поддержки женщин, Фонд сокращения бедности и Программа социальной помощи и инноваций не относятся к временным специальным мерам, она бы хотела точно знать, сколько женщин получили помощь этих служб. Она также интересуется, сколько женщин участвовали в программах профессиональной подготовки, учрежденных в 1995 году, и были ли впоследствии организованы какие-либо курсы профессиональной подготовки.

35. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) подтверждает, что правительство не предпринимало каких-либо временных специальных мер по смыслу статьи 4 Конвенции.

36. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) говорит, что в настоящее время у нее нет статистических данных, запрошенных г-жой Паттен. Она позаботится о том, чтобы соответствующая информация была направлена в Комитет позже.

Статья 5

37. **Г-жа Пиментель**, говоря о стремлении страны искоренить гендерные стереотипы, спрашивает, принимаются ли какие-либо меры для осуждения гендерных стереотипов помимо распространения образов нетрадиционных гендерных ролей. Большую тревогу вызывают телесные наказания, разрешенные законом. Существует возможность, что широко распространенное моральное возмущение проституцией может привести к дискриминации в отношении проституток и созданию их стереотипов. Было бы полезно знать, какие меры принимаются в этом отношении.

38. **Г-жа Ароча Домингес** спрашивает, являются ли изолированными действиями такие меры противодействия гендерным стереотипам, как объявления службы социальной рекламы. Было бы полезно знать, не пренебрегает ли правительство нестереотипными изображениями женщин в рекламе по туризму. Наконец, хотелось бы получить больше данных о программах планирования семьи.

39. **Г-жа Тавариш да Силва** интересуется, существует ли план работы в области общественных и культурных моделей поведения в дополнение к тем мерам, которые предпринимаются применительно к насилию в отношении женщин.

40. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) признает, что применение телесных наказаний является законным в тех случаях, когда все иные виды наказания не являются подходящими или действенными. Для применения телесного наказания требуются определенные меры, такие как получение разрешения от министра образования. Поставлена цель поэтапной отмены телесных наказаний, но это требует изменения национального менталитета.

41. Проституция, а также грубое непристойное поведение, владение домом терпимости и его содержание и извлечение доходов из проституции преследуются по закону, принятому в 1994 году. Закон имеет целью наказывать не только за занятие проституцией, но и за извлечение доходов от таковой.

42. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) добавила, что дискриминации в отношении проституток не существует.

43. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) отмечает, что, хотя проституция запрещена законом, не существует дискриминации в отношении тех, кто ею занимается, при получении образования, медицинских или социальных услуг.

44. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) признает необходимость разработки полномасштабной программы борьбы с гендерными стереотипами. Именно поэтому Министерством образования начата работа по подготовке молодежи.

45. Приоритеты правительства включают сексуальное и репродуктивное здоровье и планирование семьи. Услуги по планированию семьи предоставляются всем, кто в них нуждается. Контрацептивные средства можно приобрести в различных пунктах продажи. Возможна перевязка маточных труб, хотя врачи обычно запрашивают разрешения у мужей замужних женщин до выполнения операции.

46. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) отмечает, что перевязка маточных труб не запрещена законом и что есть врачи, которые не требуют разрешения от мужей.

47. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) говорит, что не понимает, каким образом стереотипы могут передаваться в рекламе туризма. Правительство не поддерживает негативные образы в любом виде рекламы.

48. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) говорит, что она также не уверена, о каких стереотипных ролях тут идет речь. Когда в рекламе туризма отображаются официанты, бармены или работники других специальностей, в этих ролях представлены и мужчины, и женщины.

49. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) подчеркивает, что существует намерение заняться другими проблемами, кроме насилия, в соответствии со статьей 5 Конвенции. Признается необходимость обратить пристальное внимание на стереотипы.

Статья 6

50. **Г-жа Шин** выражает разочарование краткостью упоминания о статье 6 в докладе. В ответах правительства на список вопросов Комитета упоминалось создание коалиции против незаконной торговли людьми, и было бы полезно знать, продолжает ли она существовать, кто в нее входит и каков план ее действий. Почему правительство не ратифицировало Протокол 2000 года о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее? Есть ли план проведения полномасштабного исследования проблемы торговли людьми? В границах Карибского сообщества (КАРИКОМ) существует свободное передвижение, что открывает широкие возможности для торговли людьми. Международная организация по миграции предоставляет помощь в этом вопросе, и было бы неплохо воспользоваться

международным сотрудничеством. Если масштабы туризма растут благодаря большому числу приезжающих из Северной Америки и Европы, есть смысл обратиться за помощью к этим странам. Также было бы целесообразно установить связи с женскими НПО в этих странах. Наконец, поскольку непристойное поведение запрещено законом, означает ли это, что клиентов проституток ждет наказание, если их задерживают, или только самих проституток?

51. **Г-н Флинтерман** интересуется статусом Конвенции в национальном законодательстве: использовались ли ее положения каким-либо судом и были ли обращения в суд с просьбой вынести решение, когда национальное законодательство противоречило Конвенции?

52. В дополнение к вопросу г-жи Шин было бы полезно знать, можно ли преследовать в судебном порядке владельцев домов терпимости? Запрет проституции предполагает определенные последствия: например, проституткам может быть труднее получить социальную или медицинскую помощь.

53. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) говорит, что до последнего времени в Сент-Люсии не знали, что такое торговля людьми. Исследования не выявили случаев торговли людьми, но поскольку у Сент-Люсии открытые границы и растущий туристический бизнес, будут проведены дополнительные исследования. Была создана коалиция, в которую входят представители частного и государственного секторов и НПО. Она проводит совещания раз в месяц. План действий включает повышение уровня осведомленности и обучение медсестер и полицейских распознаванию признаков виктимизации в результате торговли людьми.

54. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) отмечает, что торговля людьми преследуется в судебном порядке согласно нормам о похищении женщин и несовершеннолетних.

55. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) благодарит экспертов за рекомендацию наладить сотрудничество с международными НПО.

56. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) говорит, что внутренняя политика постоянно меняется, чтобы привести ее в соответствие с Конвенцией. Был пересмотрен Гражданский кодекс, новая версия которого вступила в силу в 2001 году, и осуществляется широкая программа реформирования законодательства по вопросам семьи. С этой целью проводится еще один раунд национальных консультаций. Ранее Уголовный кодекс не содержал подробных норм в отношении преступлений на сексуальной почве; они были признаны уголовными преступлениями согласно Конвенции. Нет зарегистрированных случаев судебных дел, возбужденных согласно Конвенции. Не только сам акт проституции, но и многие виды деятельности, связанные с ней, стали уголовно наказуемыми. Что касается социальных проблем проституток, они рассматриваются в отсутствие дискриминации в отношении проституток, к которым относятся так же, как и к остальным членам общества. По отношению к ним предпринимаются конкретные меры, включая посещения в последнее время домов терпимости с целью распространения сведений о ВИЧ/СПИДе, и они пользуются медицинскими услугами наравне со всеми.

Статьи 7 и 8

57. **Г-жа Симмс** возвращается к ранее заданному вопросу относительно использования стереотипов в рекламе туризма. Она говорит, что понимает, что туризм является одним из двигателей экономики региона, но что важно бороться с исторически сложившимися стереотипами, представляющими карибских женщин в виде сексуальных объектов для туристов. Она напоминает делегатам, что женщины, которые становятся проститутками, часто являются жертвами нищеты или сексуальных надругательств в детстве. Что касается вопроса по статье 7 об участии женщин в принятии решений на высшем уровне, что связано со статьей 4, она отмечает значительный прогресс, достигнутый в этой области на уровне местного самоуправления, что нашло свое выражение в назначении женщины мэром Кастри в 1992 году. Поэтому ей трудно понять, почему реформа местного самоуправления была приостановлена, и она хотела бы знать, будет ли она возобновлена. Ей кажется, что нет должного понимания понятия гендера, и она ставит под сомнение точку зрения, приписываемую

мужчинам Сент-Люсии, что в Сент-Люсии уже так много сделано для женщин, что мужчины становятся маргинализированными.

58. **Г-жа Попеску** отмечает высокие посты, которые ранее занимали женщины в Сент-Люсии, и хотела бы знать, какой именно вклад они внесли в продвижение прав женщин. Согласно докладу (пункт 7.2), женщины не полностью используют свое право баллотироваться на всеобщих выборах. Она спрашивает, какие шаги были предприняты, чтобы помочь женщинам преодолеть указанные препятствия, в частности повысить их самооценку, обеспечить более справедливое распределение обязанностей между мужчинами и женщинами дома и на работе. Она хотела знать, как сотрудничают между собой Министерство здравоохранения, социального обеспечения, по делам семьи и по вопросам равноправия полов и широкий орган, упомянутый в пункте 7.17 доклада, например в форме создания совместных проектов.

59. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** цитирует пункт 7.3 доклада, относящийся к цели, поставленной народами Карибского региона, участвовавшими в Пекинской конференции 1995 года, к 2005 году увеличить до 30 процентов число женщин, участвующих в принятии решений. Она призывает государство-участник выполнить это обязательство. Она отмечает, что парламентская система Сент-Люсии состоит из двух палат: Палаты собрания – палаты представителей, избираемых на прямых выборах, и Сената, члены которого назначаются губернатором. Оратор напоминает, что государство-участник отказывалось признать актуальность статьи 4, хотя не имело на это права, так как во время ратификации Конвенции не сделало к ней оговорок. Согласно этой статье, могут быть предприняты позитивные действия для назначения женщин на шесть из одиннадцати постов членов Сената. Аналогичным образом, может быть введена система квот для увеличения числа женщин в Палате собрания, согласно рекомендациям, содержащимся в пункте 7.27 доклада. Чем больше женщин-парламентариев, тем больше будет женщин – членов правительства. Необходимо также предпринять дальнейшие усилия для увеличения числа женщин в органах местного самоуправления, поскольку это будет способствовать улучшению положения женщин в целом.

60. **Г-жа Цзоу** интересуется, какие меры принимаются для повышения возможностей женщин работать на руководящих должностях, о чем говорится в пункте 7.27 доклада; кто в этом участвовал; и какие результаты были достигнуты за трехгодичный период. В докладе отсутствуют последние данные, которые легко собрать. Было бы полезно знать, что делается в настоящее время для выполнения требований статьи 8 и что планируется для улучшения положения.

61. **Г-жа Тавариш да Силва** говорит, что она заметила чувство апатии в докладе, который сводится к описанию существующего положения и в котором отсутствует приоритетность действий по исправлению недостатков. Например, в нем, по-видимому, утверждается, что женщинам следует винить самих себя за то, что их права реализуются не в полной мере. Комитет хотел бы получить информацию о препятствиях, мешающих участию женщин в общественной жизни. Оратор подчеркивает, что наряду с повышением уровня участия женщин важно увеличить число участвующих женщин, поскольку улучшение будет более вероятным, если в принятии решений будет участвовать критическая масса женщин. Квоты могут сыграть свою роль, но важно создать благоприятные условия путем повышения уровня информированности.

62. **Г-жа Паскаль** (Сент-Люсия) приводит ряд примеров женщин, занимающих высокие посты в ее стране, включая пост министра по делам общинного развития в 1979 году. В 1997 году было две женщины – члена парламента, из которых осталась только одна. Вторую премьер-министр освободил от ее обязанностей из-за противодействия статье Уголовного кодекса о легализации аборт. Также были назначения женщин из Сената на посты в Кабинете министров. В 2001 году впервые женщины выдвигались кандидатами на всеобщих выборах; две из восьми женщин-кандидатов были избраны в парламент. Оратор выражает надежду, что на следующих всеобщих выборах, которые состоятся в конце 2006 года, кандидатов-женщин будет еще больше. Вместе с тем еще многое предстоит сделать. Ее Отдел начал работать с одной из НПО на Барбадосе, чтобы дать женщинам возможность занимать выборные должности; в настоящее время для этой цели создается виртуальный колледж. Она говорит, что в почти враждебной среде, преобладающей в ее стране, нет смысла стремиться установить систему квот. Наилучшим подходом было бы проведение конституционной реформы, в частности через изменение системы выборов, что ее Отдел и будет рекомендовать комитету по

конституционной реформе, учрежденному премьер-министром. Надо заменить существующую систему простого большинства, при которой на индивидуальной основе избираются кандидаты, набравшие большинство голосов, системой пропорционального представительства, при которой кандидаты будут назначаться своими партиями. Тогда женщинам будет проще занимать выборные должности. В ответ на вопрос относительно широкого органа она отмечает, что фактически существуют два таких органа и что у ее Отдела прекрасные отношения с обоими. У них нет каких-либо совместных проектов, но они сотрудничают.

63. **Г-жа Тэйлор-Александр** (Сент-Люсия) говорит, что в рекламе туризма для привлечения приезжих обычно используются изображения достопримечательностей, а не женщин. Если бы в них присутствовали стереотипные изображения женщин, с этим велась бы борьба. Что касается отношения к проституткам, то поскольку многие из них приезжают на остров на очень короткое время в две или три недели и не всегда говорят по-английски, полиции трудно следить за ними или оценить, как с ними обращаются. Оратор хотела бы внести уточнение в доклад. Из одиннадцати постов постоянных секретарей в министерствах Сент-Люсии в настоящее время шесть заняты женщинами. Внутри министерств многие женщины возглавляют специализированные отделы, особенно в Министерстве планирования и Министерстве туризма. В системе судебных органов два из трех окружных судей Восточнокарибского региона, курирующих Сент-Люсию, – женщины; среди национальных мировых судей три женщины и трое мужчин. В Восточнокарибском верховном суде существует идеальный гендерный баланс.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.